

# Japón Espiritual 2022

(Tentaciones + Extensión a Ise, Toba, Kumano y Koyasan)

9 noches / 10 días

## ITINERARIO

Día	programa	hotel	comidas
01 martes	<p><b>LLEGADA A JAPÓN (NARITA o HANEDA) – TOKIO</b> Llegada al Aeropuerto Internacional de Narita o Haneda</p> <p>Narita (NRT): Después del trámite de inmigración y aduana, recepción por un asistente de habla española, quien les ayudará a tomar Airport Limousine Bus (de servicio regular compartido) para el hotel. <b>El asistente no subirá al autobús con los pasajeros y no los escoltará hasta el hotel.</b> <b>Dependiendo de la hora de llegada del vuelo, no habrá Airport Limousine Bus directo al hotel. En tal caso, tomarán un autobús hasta la Estación de Tokio o la terminal de autobuses TCAT (Tokyo City Air Terminal) desde donde tomarán un taxi.</b></p> <p><b>&lt;AVISO IMPORTANTE&gt;</b> Debido a la situación de COVID-19, Airport Limousine Bus ha suspendido el servicio de autobús con destino a los hoteles en Tokio incluyendo el Hotel New Otani. En el momento de publicación de este tarifario, no sabemos si ese servicio va a operar entre abril 2022 y marzo 2023. Tampoco sabemos la frecuencia de Airport Limousine Bus con destino al Hotel New Otani en caso de que opere. En caso de que no haya Airport Limousine Bus con destino al Hotel New Otani, los pasajeros tomarán un autobús con destino a TCAT o a la Estación de Tokio donde tomarán un taxi para llegar al Hotel New Otani sin ser acompañados. En tal caso, el asistente en el aeropuerto dará a los pasajeros el dinero para tomar el taxi. Después de llegar al hotel, los pasajeros entregarán al guía el recibo del taxi y el cambio. En caso de que no haya autobús para TCAT o la Estación de Tokio, los pasajeros tomarán un tren (Narita Express o Tokyo Skyliner) hasta el centro de Tokio y tomarán un taxi para llegar al Hotel New Otani sin ser acompañados. En este caso también el asistente en el aeropuerto dará a los pasajeros el dinero para tomar el taxi. Después los pasajeros entregarán al guía el recibo del taxi y el cambio.</p> <p>Haneda (HND): <b>*Si el aeropuerto de llegada es Haneda (HND), se aplica un suplemento de USD 63 por pasajero, ya que un taxi será utilizado en lugar de Airport Limousine Bus.</b> Después del trámite de inmigración y aduana, recepción por un asistente de habla española. Traslado al hotel en taxi. <b>El asistente no subirá al taxi con los pasajeros y no los escoltará hasta el hotel.</b></p> <p>*No podrán entrar en su habitación hasta la hora de check-in (14:00). *<b>El martes</b> en el hotel hay una mesa de información atendida por un guía de habla española de las 14:00 hasta las 20:00. La mesa de información está en el Entrance Salón de la Torre Principal (The Main) en el Piso 1.</p>	<p>HOTEL NEW OTANI, GARDEN TOWER</p> <p><u>O SIMILAR</u></p> <p>(3 noches)</p>	<p>B: - L: - D: -</p>



<p>02 miércoles</p>	<p><b>TOKIO</b> Desayuno en el hotel. 08:20 Reunión en el lobby Visita de Tokio de media jornada con un guía de habla española (en grupo); conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Santuario Meiji, dedicado al ex-emperador Mutsuhito</li> <li>■ Plaza del Palacio Imperial (No entrarán en el recinto del palacio)</li> <li>■ Templo Senso-ji &amp; Calle Nakamise con hileras de tiendas de recuerdos</li> </ul> <p>13:00 El tour termina en Ginza. Tarde libre. (A quienes quieran regresar al hotel, el guía les explicará cómo hacerlo.)</p> <p><b>VISITA OPCIONAL DE TOKIO</b> En la tarde libre en Tokio organizamos la visita opcional de la ciudad a aquellos pasajeros que no puedan dar un paseo por su cuenta. Número mínimo de participantes requerido para operación: 5 pasajeros La visita opcional puede ser cancelada en caso de lluvia o cuando un guía no esté disponible. <b>Nota: Vendemos ese paseo opcional sólo en destino y a precio de USD 63 por persona.</b> Visitaremos en transporte público y a pie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odaiba (isla artificial con edificios futuristas)</li> <li>■ Bahía de Tokio (paseo en autobús acuático)</li> <li>■ Yebisu Garden Tower Place (mirador)</li> <li>■ Cruce Scramble en Shibuya</li> </ul> <p>En la visita opcional el guía acompañará a los pasajeros hasta el Hotel New Otani al terminar el tour. <b>*Almuerzo NO está incluido.</b></p>	<p>HOTEL NEW OTANI, GARDEN TOWER</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: - D: -</p>
<p>03 jueves</p>	<p><b>TOKIO - HAKONE - TOKIO</b> Desayuno en el hotel. 07:50 Reunión en el lobby Excursión a Hakone de jornada completa con un guía de habla española (en grupo); conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lago Ashi (paseo en barco)</li> <li>■ Valle Owakudani</li> </ul> <p>Cuando el cielo está despejado, se puede apreciar el Mt. Fuji tanto desde el Lago Ashi como desde el Valle Owakudani.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Museo al Aire Libre de Hakone</li> </ul> <p><i>*En caso de que el barco no opere a causa de fuerte lluvia y viento, visitaremos como alternativa Hakone Sekishoato (reconstrucción de un puesto de control en una carretera medieval).</i> <i>Dependiendo de la densidad de gas volcánica, hay posibilidad de que no podamos visitar el Valle Owakudani. También puede que no podamos visitar el valle debido a terribles atascos en las carreteras.</i> <i>En tales casos visitaremos el Santuario Hakone-jinja.</i></p> <p>17:00~18:00 Después de la visita, regreso al hotel.</p>	<p>HOTEL NEW OTANI, GARDEN TOWER</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: R D: -</p>



<p>04 viernes</p>	<p><b><u>TOKIO - KIOTO - NARA – KIOTO</u></b>  Desayuno en el hotel.  *Una maleta por persona será enviada aparte en camión desde el hotel en Tokio hasta el hotel en Kioto. Las maletas llegarán a Kioto en la tarde del mismo día.  08:10 Reunión en el lobby y traslado a la Estación de Tokio con un asistente de habla española.  09:20 Salida desde Tokio con destino a Kioto en tren bala Nozomi #217.  11:35 Llegada a la Estación de Kioto donde un guía de habla española los recibirá.  <b>Atención: El horario de tren está sujeto a cambio.</b></p> <p>Comienzo de la excursión a Nara (en grupo).  En Nara conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Templo Todai-ji (estatua de Buda colosal)</li> <li>■ Parque de Nara (con muchos venados)</li> </ul> <p>Camino al hotel en Kioto, visitaremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Santuario Fushimi Inari (con miles de pórticos “torii”)</li> </ul> <p>18:30~19:00 Llegada al hotel en Kioto y check in.  *Almuerzo NO está incluido. Tendremos tiempo libre para almorzar.</p>	<p>KYOTO TOKYU HOTEL</p> <p><u>O SIMILAR</u></p> <p>(3 noches)</p>	<p>B: HTL L: - D: -</p>
<p>05 sábado</p>	<p><b><u>KIOTO</u></b>  Desayuno en el hotel.  08:20 Reunión en el lobby  Visita de Kioto de jornada completa con un guía de habla española (en grupo); conocerán</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Templo Tenryu-ji, con un bello jardín japonés</li> <li>■ Bosque de Bambú de Sagano en Arashiyama</li> <li>■ Templo dorado Kinkaku-ji</li> <li>■ Templo Sanjusangendo (con mil estatuas de Kannon, dios de misericordia)</li> <li>■ Gion (barrio de geishas)</li> </ul> <p>17:00~17:30 Regreso al hotel.</p>	<p>KYOTO TOKYU HOTEL</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: R D: -</p>
<p>06 Domingo</p>	<p><b><u>KIOTO</u></b>  Desayuno en el hotel.  Todo el día libre para actividades personales.  =====</p> <p><b><u>Tour opcional a Hiroshima &amp; Miyajima</u></b>  07:30 Traslado a la Estación de Kioto.  La visita se realizará con un guía de habla española.  08:27 Salida desde Kioto en tren bala Nozomi #3.  10:03 Llegada a Hiroshima y comienzo de la visita  <b>en transporte público</b>  para conocer</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parque Memorial de Hiroshima</li> <li>■ Cúpula de la Bomba Atómica</li> <li>■ Santuario Itsukushima en la Isla Miyajima</li> </ul> <p><b>Atención: El gran pórtico torii del Santuario Itsukushima estará en obras y cubierto con andamios.</b>  *Dependiendo del número de participantes, la visita podría realizarse en autobús privado.  Traslado a la Estación de Hiroshima.  17:52 Salida de Hiroshima rumbo a Kioto en tren bala Nozomi #52.  19:34 El tour termina al llegar a la estación de Kioto.  De la estación al hotel, traslado <b>por cuenta de los pasajeros.</b>  *Almuerzo NO está incluido.</p> <p><b>Atención: Los horarios de tren están sujetos a cambio.</b></p>	<p>KYOTO TOKYU HOTEL</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: - D: -</p>



<p>07 lunes</p>	<p><b>KIOTO - NAGOYA - ISE - TOBA</b> Desayuno en el hotel. <b>*Una maleta por persona será enviada aparte desde el hotel en Kioto hasta el hotel en Osaka. Preparen una bolsa con cambio de ropa y otras cosas indispensables para pasar una noche en Toba y otra en Nachi-Katsuura.</b> <u>08:20</u> Reunión en el lobby y traslado a la Estación de Kioto con un guía de habla española en el shuttle bus del hotel. <b>*En caso de que no haya espacio usaremos taxis.</b> <u>09:01</u> Salida desde Kioto con destino a Nagoya en tren bala Nozomi #2. <u>09:34</u> Llegada a la Estación de Nagoya Comienzo de la excursión a Ise (situada a 2 horas de Nagoya) en vehículo privado; conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Calle Oharaimachi y Callejones Okage-Yokocho (barrio con hileras de tiendas de recuerdos y restaurantes que conserva el ambiente de la época de los samurais)</li> </ul> <p><b>*Almuerzo NO está incluido.</b> Tendrán tiempo libre para almorzar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Santuario Ise (el santuario sintoísta más importante de Japón, consagrado a la diosa del sol Amaterasu-omikami.)</li> <li>■ Isla de las Perlas Mikimoto (demostración de buceadoras y museo sobre el cultivo de perlas / tienda de perlas)</li> </ul> <p><b>NOTA: En caso de intemperie, la demostración de buceadoras, podría ser suspendida.</b> <u>16:30</u> Llegada al hotel en Toba y check-in. Cena en el hotel.</p>	<p>TOBA HOTEL INTERNA- CIONAL</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: - D: HTL</p>
<p>08 martes</p>	<p><b>TOBA – ISE – KUMANO – NACHI-KATSUURA</b> Desayuno en el hotel. <u>08:15</u> Reunión en el lobby y salida del hotel con un guía de habla española en vehículo privado. En Ise conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Meotoiwa (Son dos rocas en el mar atadas con una gruesa cuerda de paja, marcando un lugar sagrado al que descienden dioses. También simbolizan un buen matrimonio.)</li> </ul> <p>En la ciudad de Kumano conoceremos</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Onigajo (un conjunto de espectaculares formaciones rocosas y grutas esculpidas por el mar y el viento)</li> </ul> <p>En la tarde haremos trekking ligero por el Camino de Kumano desde Daimonzaka a la Cascada de Nachi (duración: 2 horas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Daimonzaka (cuesta empedrada flanqueada por cedros, parte del Camino de Kumano)</li> <li>■ Santuario Kumano Nachi, uno de los Tres Grandes Santuarios de Kumano, meta del camino de peregrinación de la religión sintoísta.</li> <li>■ Templo Seigantoji (con una pagoda de tres plantas)</li> <li>■ Cascada de Nachi (con una altura de 133 metros)</li> </ul> <p><u>17:00</u> Llegada al ryokan en Nachi Katsuura y check-in. Cena en el ryokan.</p> <p><b>¡DISFRUTEN DE BAÑO ONSEN (DE AGUAS TERMALES)! El ryokan en Nachi Katsuura dispone de baños de aguas termales. *Hay un baño sólo para mujeres y otro baño sólo para hombres. *Tradicionalmente hoteles y ryokanes no permiten a personas con tatuajes llamativos utilizar baños de aguas termales, ya que los tatuajes están asociados a la Yakuza (mafia japonesa).</b></p>	<p>RYOKAN KATSUURA GYOEN (hab. al estilo japonés)</p> <p><u>O SIMILAR</u> (1 noche)</p>	<p>B: HTL L: R D: HTL</p>



<p>09 miércoles</p>	<p><b><u>NACHI-KATSUURA – KOYASAN – OSAKA</u></b>  Desayuno en el ryokan.  <b>08:15</b> Reunión en el lobby y salida del hotel con un guía de habla española en vehículo privado hacia Koyasan (situada a aproximadamente 3 hora y 45 minutos desde Nachi Katsuura con una parada para usar el baño).  En Koyasan tendremos  <b><u>Almuerzo vegetariano “Shojin-ryori” y experiencia de meditación en uno de los manasterios budistas “Shukubo”.</u></b>  En la tarde visitaremos  ■ Templo Kongobuji (la sede de la Escuela Shingon de budismo)  ■ cementerio Okunoin (con más de 200.000 lápidas y cenotafios en medio de un bosque de cedros milenarios)  Salida hacia Osaka (situada a aproximadamente 2 horas desde Koyasan).  <b>18:15</b> Llegada al hotel en Osaka y check-in.</p>	<p>SHERATON MIYAKO HOTEL OSAKA</p> <p><u>O SIMILAR</u></p>	<p>B: HTL L: R D: -</p>
<p>10 jueves</p>	<p><b><u>OSAKA – SALIDA DE JAPÓN (KANSAI O ITAMI)</u></b>  Desayuno en el hotel.  Traslado al Aeropuerto de Kansai (KIX) o Itami (ITM) en Airport Limousine Bus <b><u>sin asistencia.</u></b>  * El guía entregará a los pasajeros billetes de autobús el día anterior.  * El Airport Limousine Bus sale desde la terminal de autobuses que está ubicada al lado del Sheraton Miyako Hotel Osaka cada 30 minutos para el Aeropuerto de Kansai (KIX) y para el Aeropuerto de Itami (ITM).  El Aeropuerto de Kansai (KIX) está a 50 minutos desde la terminal de autobuses, mientras el de Itami (ITM) está a 40 minutos en autobús.</p>		<p>B: HTL L: - D: -</p>

B: Desayuno/ L: Almuerzo/ D: Cena/ R: Restaurante / HTL: Hotel o Ryokan

**Atención:**  
**Los horarios de tren están sujetos a cambio.**

## FECHAS DE SALIDAS

No.	Temporada	Primer día del circuito Llegada a Tokio (NRT o HND)		Último día del circuito Salida de Osaka (KIX o ITM)	
3	C	19 de ABRIL	martes	28 de ABRIL	jueves
5	B	17 de MAYO	martes	26 de MAYO	jueves
7	A	31 de MAYO	martes	09 de JUNIO	jueves
9	A	14 de JUNIO	martes	23 de JUNIO	jueves
11	A	28 de JUNIO	martes	07 de JULIO	jueves
13	C	12 de JULIO	martes	21 de JULIO	jueves
15	C	26 de JULIO	martes	04 de AGOSTO	jueves
17	B	16 de AGOSTO	martes	25 de AGOSTO	jueves
19	B	30 de AGOSTO	martes	08 de SEPTIEMBRE	jueves
21	C	13 de SEPTIEMBRE	martes	22 de SEPTIEMBRE	jueves

\*Los números en la columna más izquierda corresponde a los números en la lista de salidas del programa Tentaciones.



## SERVICIOS INCLUIDOS

### ➤ \*\* TRASLADOS & EXCURSIONES:

Como indicados en el itinerario.

**Cuando hay menos de 10 pasajeros**, transporte público podría ser utilizado para visitas, en lugar de vehículos privados.

\*\* **GUÍA:** Guía de habla española en las excursiones (Días 2-5 y 7-9) y en el tour opcional a Hiroshima (Día 6).

### \*\* ASISTENTE:

Asistente de habla española para los siguientes traslados;

Día 1: Asistencia en el aeropuerto de llegada para tomar el Airport Limousine Bus o taxi (sin asistencia a bordo).

Día 4 :Del hotel en Tokio a la Estación de Tokio.

**No habrá asistencia en español en el traslado de salida.**

\*\* **COMIDAS:** desayunos diarios, 4 almuerzos y 2 cenas

\*\* **TREN BALA:** Tren bala Nozomi (Tokio-Kioto y Kioto-Nagoya) / asientos reservados en clase turista

\*\* **ENTRADAS:** Entradas a los lugares mencionados en el itinerario están incluidas.

### \*\* ENVIO DE EQUIPAJE:

Día 4: Maletas serán transportadas aparte en camión desde el hotel en Tokio hasta el hotel en Kioto.

Las maletas llegarán al hotel en Kioto en la tarde del mismo día.

Día 7: Maletas serán transportadas aparte en camión desde el hotel en Kioto hasta el hotel en Osaka.

Los pasajeros tendrán que preparar y llevar consigo una bolsa con ropa y otras cosas indispensables para pasar una noche en Toba y otra en Nachi-Katsuura.

**\*En principio sólo 1 maleta por persona está permitida** (de tamaño normal / hasta 23kg).

## HOTELES PREVISTOS

Ciudad	Noches	Plan	Hotel
Tokio	3	-	Hotel New Otani Tokyo, Garden Tower, Standard Twin (27 metros cuadrados) <b>o similar</b>
Kioto	3	Estándar	Kyoto Tokyu Hotel, Standard Twin en el Piso Standard (23,8 ~ 26,9 metros cuadrados) <b>o similar</b>
		Superior	Kyoto Tokyu Hotel, Standard Twin en el Piso Premium (23~29 metros cuadrados) <b>o similar</b>
Toba	1	-	Toba Hotel International, Harbor View Twin (33 metros cuadrados) <b>o similar</b>
Nachi-Katsuura	1	-	Ryokan Katsuura Gyoen, habitación al estilo japonés <b>o similar</b>
Osaka	1	-	Sheraton Miyako Hotel Osaka, Premium Twin o Premium Comfort Twn (31 metros cuadrados), Single (Premium Room, 24 metros cuadrados) <b>o similar</b>

\*En caso de que no haya disponibilidad en los hoteles mencionados, otros hoteles de la misma categoría podrían ser utilizados.

\*En Japón los hoteles disponen de pocas habitaciones dobles (con 1 cama matrimonial). Por regla general, usamos habitaciones twin (con 2 camas separadas). **Habitaciones dobles no están garantizadas.**

\*Las habitaciones con una cama matrimonial pueden ser más pequeñas que las twin cuyos tamaños están mencionados en la tabla de arriba.

\*Una habitación triple es con 2 camas regulares + una cama extra de tamaño menor.

\*En caso de uso individual, las habitaciones pueden ser más pequeñas que las mencionadas en la tabla.



## PRECIOS POR PERSONA EN DOLARES

### Condiciones de participación

#### (1) En principio deben estar vacunados contra COVID-19.

En caso de que no puedan vacunarse debido a la temprana edad (niños y adolescentes) o por razones médicas, necesitarán un certificado de resultado negativo de examen PCR realizado 72 o menos horas antes de la hora de salida del vuelo hacia Japón.

#### (2) Deben usar mascarilla en los traslados y en los tours mientras continúe la pandemia de COVID-19.

No limitamos el número máximo de pasajeros en un autobús.

Categoría	Temporada	Precio por Persona en Dólares	Suplemento Sencilla	Dto. Triple	Descuento para niños de 4-11 años de edad
PLAN ESTÁNDAR EN KIOTO	A	2732	765	164	55
	B	2842	984		
	C	2951	1202		
PLAN SUPERIOR EN KIOTO	A	2842	874		
	B	2951	1093		
	C	3060	1311		

\*Si el aeropuerto de llegada es Haneda (HND), se aplica un suplemento de USD 63 por pasajero, ya que utilizamos un taxi en lugar de Airport Limousine Bus.

\*Cuando hay 15 o más pasajeros en el mismo grupo, usaremos el sistema de radioguía en las visitas para que escuchen bien las explicaciones del guía mientras mantienen la distancia social.

\*Niños menores de 3 años pueden participar gratis. Sin embargo, no les ofrecemos camas en los hoteles, comidas, ni asientos en tren y autobús. Tendrán que compartir una cama con su(s) padre(s) y tendrán que sentarse en el regazo del padre o de la madre en caso de que no haya asientos libres.

Tour opcional a Hiroshima (SIN ALMUERZO)	---	437	---	---	109
---	-----	-----	-----	-----	-----

\* Número mínimo de participantes requerido para operación: 1 persona

**NOTA: vendemos esta visita opcional en destino a precio de USD 629 por persona.**

**En caso de que no haya ninguna reserva de la visita opcional antes del día de comienzo del circuito, requerimos como mínimo 5 participantes para operación.**





# POLITICAS DE CANCELACIÓN

Todos los pedidos de reserva deben ser hechos **con 3 semanas de antelación** a la fecha de llegada a Japón con los siguientes datos:

- Nombres completos y fecha de nacimiento de pasajeros
- Número y tipo de habitación solicitada (SGL, TWN, etc)
- Información de vuelos de llegada y de salida

**- Información sobre restricciones alimenticias (alergia, celíaco, vegetariano, etc.)**

**ATENCIÓN: Si no nos avisan sobre restricciones alimenticias antes de la llegada a Japón, los ryokanes y restaurantes no podrán preparar comidas adaptadas.**

Política de cancelación

Si aviso de cancelación en escrito es recibido por JTB

31 o más días antes de su llegada .....	ningún gasto de cancelación
30 – 21 días antes de su llegada .....	10% del importe total
20 – 10 días antes de su llegada .....	20% del importe total
09 – 02 días antes de su llegada .....	30% del importe total
01 día antes de su llegada .....	50% del importe total
Al día de llegada .....	100% del importe total
Sin noticia .....	100% del importe total

**La fecha límite de pago: 21 días antes del día de llegada**

## NOTAS IMPORTANTES

1) Los precios NO incluyen documentación para obtener visa o pasaporte, gastos de índole personal como bebidas, llamadas telefónicas, lavandería, tarifas aéreas, ni servicios no mencionados en el itinerario.

2) Será cerrada la venta 3 semanas antes de la fecha de inicio de cada salida.

**3) Puesto que en Japón los hoteles disponen de muy pocas habitaciones con una cama matrimonial (hab. doble), no podemos garantizar que los hoteles asignen ese tipo de hab. a los pasajeros en este programa. Normalmente los hoteles asignan habitaciones con 2 camas separadas (hab. twin).**

